

# DEN SMALLE BOG

Digitalt kulturtidsskrift. Redigeret af Jakob Brønnum. 7. årgang, ISSN: 2446-0079

Læs Den smalle bog fast

Den smalle bogs skribenter

Kontakt og kolofon

Arkiv

Nye klassiske  
udgivelser anmeldt af  
Jakob Brønnum

**Mozart,  
Mendelssohn,  
Sibelius: Nye veje  
ind i musikken**

Francesca Degó, violin,  
Francesca Leonardi,  
klaver: Mozart: Violin  
Sonater (Chandos) Doric  
String Quartet, med  
Timothy Rideout,  
bratsch: Men...



Find rundt i Den  
smalle bog

Den smalle bog er et  
tidsskrift for  
boganmeldelser og andre  
kulturanmeldelser, samt  
(i løbet af begyndelsen af  
2022) fotokunst og grafik.  
Tidsskriftet bringer  
desuden skønlitterære og  
essayistiske  
originaltekster. Midt på  
siden står det seneste  
indlæg. Øverst i  
højrespalten og øverst i  
venstrespalten står de  
foregående indlæg.  
Længere nede i  
højrespalten kan man  
læse tidsskriftet  
kronologisk og man kan  
klikke sig ind på  
tidsskriftets forskellige  
stofgrupper.

Den store litteratur i  
Den smalle bog

- Dostojevskij 200 år -  
et tema i Den smalle  
bog
- Steinbeck: Egil Hvid-  
Olsen introducerer ni  
af romanerne

Hytteballe i haserne  
på demokratiet



Links til digitale  
tidsskrifter mm.

- The Lit Hub - The Best  
Of The Literary  
Internet
- The Public Domain  
Review

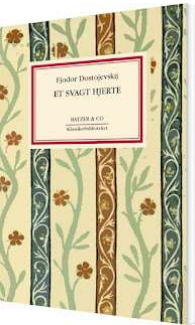
fredag den 3. juni 2022

Den ubærlige lykke

*Fjodor Dostojevskij: "Et svagt hjerte", oversat af Tine Roesen, Batzer & Co 2022, 83 sider.*

Af Egil Hvid-Olsen

"Hvad har vi dog gjort, siden vi skal have det så godt?" er en  
udbredt vending, der nok mere er et udtryk for glæde og  
velbehag end et alvorligt ment eksistentielt spørgsmål. I  
Dostojevskijs korte roman eller lange novelle "Et svagt hjerte"  
fra 1848 er spørgsmålet udfoldet i en fortælling, der kredser  
omkring den lykke, der føles uretfærdig, og som derfor truer  
med at blive ubærlig.



Dostojevskij var 27 år, da han skrev  
"Et svagt hjerte", og dog er der noget  
helstøbt og stringent over teksten,  
som ikke præger hans senere store  
romaner, der ofte har en lang række  
sidehistorier, som fletter sig ind og  
ud mellem hinanden. Tilmed er  
teksten nyoversat knastfrit og  
levende af Tine Roesen, hvilket er  
med til at gøre "Et svagt hjerte" til en  
pageturner.

Den forelskedes tungsind

De to unge mænd, Vasja og Arkadij,  
bor sammen i en lille lejlighed. Ingen  
af dem er velhavende, men de har i  
det mindste arbejde begge to.

Selvom Vasja ikke er noget godt  
parti, fordi hans indtægt er begrænset og han har en fysisk defekt, er han  
ikke desto mindre lige blevet forlovet ved historiens begyndelse. Arkadij  
er bekymret på vennens vegne for, hvordan han skal kunne skaffe penge  
nok til en families husholdning, men Vasja er lykkelig over, at Liza, hans  
forlovede, vil have ham. Da Arkadij præsenteres for hende, kan han  
heller ikke lade være med at begejstres og ønsker at hjælpe Vasja og Liza  
så godt som muligt på vej.

Nu viser det sig, at forelskelsen har gjort Vasja så sorgløs, at han har  
udskudt et bestillingsarbejde, hvis deadline nærmer sig med hastige  
skridt. Han har haft alt for travlt med at tale med Liza eller, hvis de har  
været adskilt, spekulere på hende til at få noget fra hånden. Så nu må  
Vasja sidde oppe flere nætter i træk og knokle med opgaven.

Det er, som  
om dette pres  
driver glæden  
og lykken ud af  
ham. Arkadij  
forsøger at  
hjælpe efter  
bedste evne,  
men  
tungsindet  
tynger blot  
Vasja mere og mere,  
for han begriber ikke,  
hvorfor han skal være så  
heldig. Det virker så uretfærdigt,  
at lykken bliver ubærlig.



En kærlighedsfortælling om venskab

"Et svagt hjerte" insisterer på at blive læst. Dialogerne trækker læseren  
ind i den usikkerhed, der præger både Vasja og Arkadij. De ved ikke,  
hvor de står, om de er købt eller solgt, om lykken er gjort eller snart vil  
falde på gulvet og splintre. Arkadij forstår først lidt efter lidt, hvad der  
foregår, og det samme gælder læseren, mens Vasja nærmest forstår alt og  
samtidig ingenting.

Ud over at være en tragisk kærlighedsfortælling, er "Et svagt hjerte" også  
en fortælling om venskab. Arkadij har taget Vasja under sine vinger, men  
også dette er med til i overført betydning at få sidstnævnte til at stille  
spørgsmålet: "Hvad har jeg dog gjort, siden jeg skal have det så godt?"  
Og i hans tilfælde er det i allerhøjeste grad et eksistentielt spørgsmål,  
som han ikke kan finde svaret på.

Indsendt af Egil Hvid-Olsen

Etiketter: boganmeldelse, klassikerlæsning, kortroman, prosa

Ingen kommentarer:

Send en kommentar

Hvis du vil kommentere, skal du klikke på knappen nec  
logge ind med Google.

LOG IND MED GOOGLE

GALLERI DEN SMALLE BOG



Dagbog fra Calcutta - Fotos af  
Saheli Das. Udstillingen (klik på  
billedet) vises i juni og juli

Slå op i Den smalle bog

Søg

DE SMALLE BØGER - Klik og se  
mere

▼ 2022 (46)

► juli (6)

▼ juni (9)

Rimbaud og det øjeblik,  
poesien opstår

Tomme rum, strandskrald  
og Covid-19-broderier

Om mænd og hunde

Store læseoplevelser i  
historien om det danske  
haiku

Bøger, der kravler deres  
ufortjente undergang i  
møde

Legesyge digte med  
perlemorsglimt

Kongen, der ikke ville være  
konge

Den ubærlige lykke

Fotodagbog fra Calcutta

► maj (6)

► april (5)

► marts (7)

► februar (8)

► januar (5)

► 2021 (66)

► 2020 (57)

► 2019 (49)

► 2018 (43)

► 2017 (36)

► 2016 (34)

Den smalle bogs stofgrupper.  
"Lyrik", "Prosa" og "Essay" er  
originaltekster

- aforismer (1)
- antologi (3)
- biografi (1)
- boganmeldelse (152)
- dagbøger (1)
- digtsamling (37)
- En litterær refleksion (10)
- essay (12)
- eventyr (7)
- fabler (5)
- faglitteratur (21)
- Galleri Den smalle bog (2)
- klassikerlæsning (30)
- Klassisk musikanmeldelse (4)
- kortroman (15)
- Kunstanmeldelse (2)
- kunstbog (17)
- lyrik (6)
- noveller (18)
- prosa (27)
- prosadigt (2)
- roman (54)

Sidevisninger i alt

162,766

Nyere indlæg

Start

Ældre indlæg

Abonner på: Kommentarer til indlægget (Atom)